

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា KINGDOM OF CAMBODIA

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ Nation Religion King

ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ

MINISTRY OF AGRICULTURE FORESTRY AND FISHERIES

សមត្ថកិច្ចភូតកាមអនាម័យ នៃអគ្គនាយកដ្ឋានកសិកម្ម

PLANT QUARANTINE AUTHORITY OF
GENERAL DIRECTORATE OF AGRICULTURE


ប្រចាំ (AT) :.....

លេខ (No):.....

លេខកូដស្នើសុំ (APPYING CODE No):.....

របាយការណ៍លទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យភូតកាមអនាម័យលើទំនិញឆ្លងកាត់

(REPORT OF PLANT QUARANTINE INSPECTION OF TRANSIT CONSIGNMENT)

I. ការត្រួតពិនិត្យចូលទៅប្រកបប្រចាំ (THE ENTRY PQ INSPECTION): 

កាលបរិច្ឆេទ និងម៉ោងត្រួតពិនិត្យ :.....
(DATE & TIME OF INSPECTION)

នាម និងគោត្តនាមភ្នាក់ងារត្រួតពិនិត្យ :.....
(INSPECTOR'S NAMES)

នាម និងគោត្តនាម និងមុខងារអ្នកចូលរួម :.....
(NAME & FUNCTION OF PARTICIPANTS)

កម្មវត្ថុត្រួតពិនិត្យ :.....
(INSPECTION SUBJECT) • ប្រភេទ និងបរិមាណទំនិញ :.....
(NAME & QUANTITY OF GOODS)

• មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន :.....
(MEAN OF CONVEYANCE)

១. លទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យផ្ទាល់នៅទីកន្លែងលើផ្ទៃខាងក្រៅនៃបន្ទុកទំនិញ (RESULT OF IN PLACE INSPECTION):

a. បន្ទុកទំនិញមានភាពល្អ <input type="checkbox"/>	b. បន្ទុកទំនិញមិនមានភាពល្អ <input type="checkbox"/>
(GARGO IN GOOD CONDITION)	(GARGO IN BAD CONDITION)	
c. អវត្តមានសមាសភាពចង្រៃរស់ <input type="checkbox"/>	d. រកឃើញសមាសភាពចង្រៃរស់ <input type="checkbox"/>
(NO LIVING PEST)	(DETECTION OF LIVING PEST)	
e. អវត្តមានសមាសភាពចង្រៃងាប់ <input type="checkbox"/>	f. រកឃើញសមាសភាពចង្រៃងាប់/បរិយាយ <input type="checkbox"/>
(NO DEAD PEST)	(DETECTION OF DEAD PEST/ DESCRIPTION)	
g. គ្មានសញ្ញាសង្ស័យនៃការរាតត្បាត <input type="checkbox"/>	h. មានសញ្ញាសង្ស័យនៃការរាតត្បាត/បរិយាយ <input type="checkbox"/>
(NO SUSPECTED SYMPTOM)	(SUSPECTED SYMPTOM/DESCRIPTION)	
i. ការសន្និដ្ឋានលើការត្រួតពិនិត្យផ្ទាល់ <input type="checkbox"/>	
(CONCLUSION OF IN PLACE INSPECTION)		

២. លទ្ធផលនៃការវិភាគនៅមន្ទីរពិសោធន៍រោគវិនិច្ឆ័យ (RESULT OFDIAGNOSIS'S LAB TEST):

a. ចំនួនសំណាកដែលត្រូវវិភាគ :..... (No. OF SAMPLES)	b. នាម និងគោត្តនាមមន្ត្រីទទួលខុសត្រូវ :..... (NAME OF RESPONSIBLE OFFICER)	
c. កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម :..... (STARTED DATE)	d. កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់ :..... (COMPLETED DATE)	e. លទ្ធផល :..... (RESULTED)

៣. ការសម្រេចរបស់សមត្ថកិច្ច ភ.គ.អ (DECISION OF PQ AUTHORITY):

a. អនុញ្ញាតជម្រះទំនិញ <input type="checkbox"/>	b. កែសម្រួលការប្រឡាក់ <input type="checkbox"/>	c. ធ្លាក់កម្ម <input type="checkbox"/>	d. បាញ់ផ្លូវផ្ទៃខាងក្រៅ <input type="checkbox"/>
(CLERANCE)	(RE PACKAGE)	(FUMIGATION)	(DISINFESTATION)
e. ប្តូរគោលដៅប្រើប្រាស់ទំនិញ <input type="checkbox"/> :..... (CHANCE OF USE'S PURPOSE)	f. វិធាន ភ.គ.អ ដទៃទៀត :..... (OTHER PQ TREATMENT)		
g. ការបញ្ជាក់របស់ ភ.គ.អ បន្ទាប់ពីចំណាត់វិធាន ភ.គ.អ :..... (PQ CERTIFY AFTER PQ TREATED)			

៤. កិច្ចសន្យារបស់ម្ចាស់ទំនិញ ឬតំណាងក្នុងការដឹកជញ្ជូនកាត់ប្រទេសកម្ពុជា



(CONDITIONS SHOULD BE FOLLOWED BY GOODS'S OWNER OR REPRESENTATIVE, WHEN TRANSPORT IN CAMBODIA):

- a. ថែរក្សាសភាពដើមនៃបន្ទុកទំនិញមិនឱ្យបែកបាក់ ឬរលាយ ដែលបង្កឱ្យមានការកំពប់ ឬជ្រុះទំនិញតាមផ្លូវ
(TO MAINTAIN A CARGO IN ORIGINAL FORM TO AVOID A SPREAD OR LEAKAGE OF GOODS ALONG THE WAY)
- b. មិនបើកបន្ទុកទំនិញដោយគ្មានការស្នើសុំ និងចូលរួមពីសមត្ថកិច្ច ភ.គ.អ និង សមត្ថកិច្ចពាក់ព័ន្ធ
(DO NOT OPEN A CARGO WITHOUT PERMISSION AND JOINING BY PQ AUTHORITY AND OTHER RELATED AGENCIES)
- c. មិនរំលែក ឬ ដាក់បន្ថែមសម្ភារៈណាមួយទៅក្នុងបន្ទុកទំនិញ ដោយគ្មានការស្នើសុំ និងចូលរួមពីសមត្ថកិច្ច ភ.គ.អ និង សមត្ថកិច្ចពាក់ព័ន្ធ (DO NOT TAKE OUT OR ADD ANY THING FROM A CARGO WITHOUT PERMISSION AND JOINING BY PQ AUTHORITY AND OTHER RELATED AGENCIES)
- d. ត្រូវរាយការណ៍ជាបន្ទាន់ និងសុំការចូលរួមអន្តរាគមន៍ពីសមត្ថកិច្ច ភ.គ.អ តាមរយៈទូរស័ព្ទលេខ: 023 885 482 ទូរសារលេខ: 023 883 267 ក្នុងករណី ដែលមានការរើកង្វះឆ្នាយបន្ទុកទំនិញដោយប្រការណាមួយតាមផ្លូវ ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។ (MUST URGENTLY REPORT AND ASK FOR INTERVENTION TO PQ AUTHORITY BY PHONE NO. 023 885 482/ FAX: 023 883 267 IN CASE OF BREAKING A CARGO ALONG THE WAY IN CAMBODIA)

**សម្រាប់សមត្ថកិច្ច ភ.គ.អ
(FOR PQ AUTHORITY)**

- លេខកូដចំណាត់ការ :.....
- ចំណាត់ការ:
-
-
-
-
-
-
-
-

៥. ការចុះហត្ថលេខាឯកភាព និងបញ្ចប់កំណត់ហេតុនៅច្រកទ្វារចូល

(APPROVED SIGNATURES AND COMPLETION OF PQ INSPECTION REPORT AT THE ENTRY POINT OF CAMBODIA)

ម៉ោង/កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់របាយការណ៍ (TIME & DATE OF REPORT COMPLETION)	អ្នកធ្វើកំណត់ហេតុ (REPORTER)	
ម្ចាស់ទំនិញ ឬតំណាង (GOODS OWNER/REPRESENTATIVE)	សមត្ថកិច្ច ភ.គ.អ (PQ AUTHORITY)	

កំណត់សំគាល់ (NOTICE) : ម្ចាស់ទំនិញ ឬតំណាងត្រូវរក្សារក្សាបាយការណ៍នេះ ដោយភ្ជាប់សំណុំឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹងការត្រួតពិនិត្យ ភ.គ.អ ដើម្បី បង្ហាញសមត្ថកិច្ចភ.គ.អ នៅច្រកទ្វារចេញពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា (GOODS OWNER OR REPRESENTATIVE SHOULD KEEP THIS REPORT AND OTHER RELATED PQ INSPECTION DOCUMENTS TO SHOW TO THE PLANT QUARANTINE AUTHORITY AT THE EXIT POINT OF CAMBODIA)

II. ការត្រួតពិនិត្យផ្ទាល់នៅច្រកទ្វារចេញ



(THE EXIT PQ INSPECTION):

កាលបរិច្ឆេទ និងម៉ោងត្រួតពិនិត្យ :.....
(DATE & TIME OF INSPECTION)

នាម និងគោត្តនាមភ្នាក់ងារត្រួតពិនិត្យ :.....
(INSPECTORS'S NAMES)

នាម និងគោត្តនាម និងមុខងារអ្នកចូលរួម :.....
(NAME & FUNCTION OF PARTICIPANTS)

១. លទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យផ្ទាល់នៅទីកន្លែងលើផ្ទៃខាងក្រៅនៃបន្ទុកទំនិញ (RESULT OF IN PLACE INSPECTION):

a. បន្ទុកទំនិញមានភាពមាំ <input type="checkbox"/> (GARGO IN GOOD CONDITION)	b. បន្ទុកទំនិញមិនមានភាពមាំ <input type="checkbox"/> :..... (GARGO IN BAD CONDITION)
c. អវត្តមានសមាសភាពចង្រៃរស់ <input type="checkbox"/> (NO LIVING PEST)	d. វត្តមានសមាសភាពចង្រៃរស់ <input type="checkbox"/> :..... (DETECTION OF LIVING PEST)
e. អវត្តមានសមាសភាពចង្រៃងាប់ <input type="checkbox"/> (NO DEAD PEST)	f. វត្តមានសមាសភាពចង្រៃងាប់/បរិយាយ <input type="checkbox"/> :..... (DETECTION OF DEAD PEST/ DESCRIPTION)
g. ការសន្និដ្ឋានលើការត្រួតពិនិត្យផ្ទាល់ (CONCLUSION OF IN PLACE INSPECTION)	:..... :.....

២. ការចុះហត្ថលេខាឯកភាព និងបញ្ចប់កំណត់ហេតុនៅច្រកទ្វារចេញ

(APPROVED SIGNATURES AND COMPLETION PQ INSPECTION REPORT AT THE EXIT POINT OF CAMBODIA)

ម៉ោង/កាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់របាយការណ៍ (TIME & DATE OF REPORT COMPLETION)	អ្នកធ្វើកំណត់ហេតុ (REPORTER)	
ម្ចាស់ទំនិញ ឬតំណាង (GOODS OWNER/REPRESENTATIVE)	សមត្ថកិច្ច ភ.គ.អ (PQ AUTHORITY)	